

**EMPRESA PORTUARIA AUSTRAL**

**Directorio**

Presidente : Yanko Vilicic Rasmussen  
 Directores : Raimundo Valenzuela De La Fuente  
 Iván Gómez Filipic  
 Rep. de los Trabajadores: Silvano Andreoli Sanza



**BALANCE GENERAL  
 Al 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004  
 (EN MILES DE PESOS)**

| ACTIVOS                             | 2005              | 2004              | PASIVOS                                                         | 2005              | 2004              |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Activo Circulante                   | <u>1.250.691</u>  | <u>899.186</u>    | Pasivo Circulante                                               | <u>358.222</u>    | <u>271.458</u>    |
| Activo Fijo Neto                    | <u>17.484.815</u> | <u>17.776.829</u> | Pasivo Largo Plazo                                              | <u>191.360</u>    | <u>182.632</u>    |
| Otros Activos                       | <u>85.746</u>     | <u>82.571</u>     | Patrimonio                                                      | <u>18.271.670</u> | <u>18.304.496</u> |
| Total Activos                       | <u>18.821.252</u> | <u>18.758.586</u> | Total Pasivo                                                    | <u>18.821.252</u> | <u>18.758.586</u> |
| <b>ESTADOS DE RESULTADOS</b>        |                   |                   | <b>ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO</b>                             |                   |                   |
|                                     | <u>2005</u>       | <u>2004</u>       |                                                                 | <u>2005</u>       | <u>2004</u>       |
| Resultado Operacional               | <u>462.768</u>    | <u>393.533</u>    | Flujo neto positivo originado por actividades De la operación   | <u>838.151</u>    | <u>631.327</u>    |
| Resultado No Operacional            | <u>38.960</u>     | <u>26.189</u>     | Flujo Neto negativo originado por actividades De financiamiento | <u>(350.000)</u>  | <u>(526.806)</u>  |
| Resultado antes Impuesto a la Renta | <u>501.728</u>    | <u>419.722</u>    | Flujo Neto originario de Actividades de De inversión.           | <u>(127.481)</u>  | <u>(344.074)</u>  |
| Impuesto a la Renta                 | <u>(185.256)</u>  | <u>( 138.064)</u> | Efecto de la inflación sobre el efectivo y Efectivo equivalente | <u>( 20.909)</u>  | <u>( 19.745)</u>  |
| Resultado del Ejercicio             | <u>316.472</u>    | <u>281.658</u>    | Variación Neta del efectivo y efectivo Equivalente              | <u>339.761</u>    | <u>(259.298)</u>  |

**EMPRESA PORTUARIA AUSTRAL**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

---

**NOTA 1 IDENTIFICACION DE LA EMPRESA E INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE VALORES**

Con fecha 19 de diciembre de 1997, se publicó en el Diario Oficial la Ley N°19.542 que moderniza el sector portuario estatal, mediante la creación de diez empresas autónomas del Estado como continuadoras legales de la Empresa Portuaria de Chile.

El 1 de agosto de 1998 se publicó en el Diario Oficial el Decreto Supremo N°170 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones que designa el Directorio de la Empresa. En consecuencia, de acuerdo con el artículo transitorio N° 3 de la Ley 19.542 queda constituida, a partir de la fecha del mencionado Decreto, la Empresa Portuaria Austral como empresa continuadora de la Empresa Portuaria de Chile correspondiente a la Administración del Puerto de Punta Arenas.

El objeto de la Empresa es la administración, explotación, desarrollo y conservación del Puerto de Punta Arenas, el Puerto de Bahía Catalina y el Terminal de Transbordadores de Puerto Natales, así como de los bienes que posee a cualquier título, incluidas todas las operaciones relacionadas con la actividad portuaria.

Con fecha 20 de Agosto de 2003, la Empresa Portuaria Austral ha sido inscrita bajo el N° 807 en el Registro de Valores, de la Superintendencia de Valores y Seguros.

**NOTA 2 CRITERIOS CONTABLES APLICADOS**

**a) Periodo Contable**

Los estados financieros corresponden a los períodos comprendidos entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2005 y 2004.

**b) Bases de Preparación**

Los estados financieros son preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G. y normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros. En caso de existir discrepancias priman las normas de la Superintendencia.

**c) Bases de Presentación**

Para efectos de posibilitar una mejor comparación de las cifras, los saldos demostrados en los estados financieros y notas al 31 de diciembre de 2004, han sido actualizados extracontablemente en un 3,6%, para expresarlos en moneda de 31 de diciembre de 2005.

**d) Corrección Monetaria**

Los Estados Financieros han sido actualizados mediante la aplicación de las normas de corrección monetaria con el objeto de reflejar el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda. El porcentaje de variación aplicado al capital propio inicial fue de un 3,6% en 2005 y un 2,5% en 2004.

**e) Bases de Conversión**

Los activos y pasivos en moneda extranjera y unidades de fomento se presentan a los siguientes tipos de cambio:

|      | 2005      | 2004      |
|------|-----------|-----------|
|      | \$        | \$        |
| US\$ | 512,50    | 557,40    |
| U.F. | 17.974,81 | 17.317,05 |

**f) Valores Negociables**

Los valores negociables corresponden a cuotas de fondos mutuos, las cuales se presentan al valor de la cuota al término del año.

**g) Estimación Deudores Incobrables**

Las cuentas y documentos por cobrar se presentan netas de provisión, la que ha sido constituida considerando el total de deuda con una antigüedad superior a un año.

**h) Existencias**

Las existencias corresponden a insumos y se presentan al costo de adquisición corregido monetariamente, y no exceden a su valor neto de realización.

**i) Activo Fijo**

El activo fijo se presenta como sigue:

- Los bienes recibidos a la fecha de constitución se presentan al valor del aporte de los bienes corregidos monetariamente.
- Las obras en ejecución y aquellos bienes incorporados al activo fijo en fechas posteriores a la de constitución de la Empresa, se presentan a su costo de adquisición o construcción corregido monetariamente.

**j) Depreciación Activo Fijo**

Las depreciaciones han sido calculadas según el método lineal y de acuerdo a la vida útil estimada de los bienes. El cargo por depreciaciones al 31 de diciembre de 2005 y 2004, asciende a la suma de M\$ 419.714 y M\$ 400.017 respectivamente.

**k) Provisión Vacaciones**

De acuerdo a las disposiciones contenidas en los Boletines Técnicos números 47 y 48 del Colegio de Contadores de Chile A.G., las vacaciones del personal son contabilizadas sobre base devengada.

**l) Impuestos a la Renta e Impuestos Diferidos**

La Empresa está afecta al impuesto a la renta con una tasa del 17% para el período 2005 y 2004, de acuerdo al DL 824 y a una tasa del 40% de acuerdo al DL 2398. La provisión de impuesto a la renta se determina sobre la base de la renta líquida imponible según las normas establecidas en la Ley de Impuesto a la Renta.

Los impuestos diferidos originados por diferencias temporarias, pérdidas tributarias y otros eventos que crean diferencia entre la base contable y tributaria de activos y pasivos, se registran de acuerdo con las normas establecidas en los Boletines Técnicos N° 60 y sus complementarios del Colegio de Contadores de Chile A.G. y la Circular N° 1466 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

**m) Ingresos de Explotación**

Los ingresos provenientes de la explotación, se registran sobre base devengada.

**n) Software Computacional**

Las inversiones en software adquiridos como paquetes computacionales son contabilizadas en el activo fijo en el rubro otros activos fijos y son amortizados en un máximo de cuatro años. Los desembolsos incurridos en desarrollo interno de software son registrados en gastos del período en que son efectuados.

**ñ) Gastos de Investigación y Desarrollo**

Los gastos de investigación y desarrollo son debitados a resultados. La Empresa no ha efectuado desembolsos significativos por estos conceptos.

**o) Estado de Flujo de Efectivo**

En el estado de flujo de efectivo se consideran como actividades de la operación las actividades de la Empresa que afectan al estado de resultados, distintas de las actividades de inversión y de financiamiento. El efectivo equivalente incluye las inversiones en depósitos a plazo y fondos mutuos de renta fija con vencimientos menores a noventa días.

**NOTA 3 CAMBIOS CONTABLES**

En el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2005 no se han producido cambios contables con respecto al año 2004.

---

**Los Estados Financieros completos, y sus respectivos informes emitidos por los auditores independientes, se encuentran a disposición del público en las oficinas de la entidad informante, de la Superintendencia de Valores y Seguros, todo lo anterior de acuerdo a la Norma de Carácter General N° 110.**

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los Señores Directores  
**EMPRESA PORTUARIA AUSTRAL**

Hemos efectuado una auditoría a los balances generales de Empresa Portuaria Austral, al 31 de diciembre de 2005 y 2004 y a los correspondientes estados de resultados y de flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas), es responsabilidad de Empresa Portuaria Austral. El Análisis Razonado y los Hechos Relevantes adjuntos no forman parte integrante de estos estados financieros, por lo tanto, este informe no se extiende a los mismos. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en las auditorías que efectuamos.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Empresa Portuaria Austral al 31 de diciembre de 2005 y 2004 y los resultados de sus operaciones y el flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

**RICARDO GUERRA G.**

**GUERRA & RABY ASOCIADOS**

Punta Arenas, enero 25 de 2006.

La versión original de este Informe ha sido entregado a la administración de la Empresa